



Bratislava, 04.06.2025

Všetkým záujemcom

Vysvetlenie súťažných podkladov č. 8 otázky č. 260 až 270

Vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky „**Modernizácia električkových tratí – Ružinovská radiála**“, vyhlásenom vo Vestníku verejného obstarávania pod značkou [1406 - MSP](#), boli doručené nasledovné otázky:

Otázka č. 260

V súvislosti s podčlánkom 4.4 časť Súťažných podkladov — zväzok 2 — Zmluva o dielo — Osobitné podmienky, verejný obstarávateľ uvádza, že každý navrhovaný Subdodávateľ, Subdodávatelia, a Dodávatelia Zhotoviteľa musia byť vopred schválení Stavebným dozorom, pričom uvedené subjekty môžu začať vykonávať práce až po písomnom schválení týchto subjektov Stavebným dozorom. Ďalej sa uvádza, že po márnom uplynutí lehoty „podľa predchádzajúcej vety“ sa bude mať za to, že takýto Subdodávateľ bol schválený, pričom text neobsahuje žiadnu konkrétnu lehotu. Aká je lehota pre vydanie písomného schválenia prípadne neschválenia platí pre Stavebného dozora? V prípade, že tento časový údaj z textu podčlánku 4.4 vypadol, požadujeme úpravu uvedeného ustanovenia.

Odpoveď č. 260

Verejný obstarávateľ zo znenia podčlánku 4.2 vypúšťa vetu cit.: „Pri márnom uplynutí lehoty podľa predchádzajúcej vety sa má za to, že navrhovaný Subdodávateľ bol schválený“. Verejný obstarávateľ v prílohe č. 1 tohto vysvetlenia predkladá aktuálnu Prílohu č. 1 - ZV2 Zmluva o dielo.

Otázka č. 261

V súvislosti s podčlánkom 4.4 časť Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky verejný obstarávateľ vyžaduje, aby Zhotoviteľ predložil Stavebnému dozoru kópiu zmluvy s Priamym Subdodávateľom/Subdodávateľom po jeho schválení, inak nebude takéto schválenie účinné. V kontexte uvedeného žiadame verejného obstarávateľa o potvrdenie, že bude v tomto prípade akceptovať primerane redigovanú verziu zmluvy, nakoľko pri ich sprístupnení musí zhotoviteľ rešpektovať a zabezpečiť ochranu osobných údajov, dôverných informácií a skutočností predstavujúcich obchodné tajomstvo ?

Odpoveď č. 261

Verejný obstarávateľ bude akceptovať primerane redigovanú verziu zmluvy.

Otázka č. 262

V súvislosti s podčlánkom 4.4 časť Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky verejný obstarávateľ uvádza, cit.: „ Zhotoviteľ je povinný kontrolovať a overovať splnenie zákonných predpokladov, ktoré majú podľa tejto Zmluvy a všeobecne



záväzných právnych predpisov splňať Subdodávateľa pri plnení predmetu tejto Zmluvy. V prípade, ak bola voči Objednávateľovi uplatnená akákoľvek sankcia zo strany príslušných kontrolných orgánov v súvislosti s nesplnením zákonných predpokladov týkajúcich sa pôsobenia Priameho Subdodávateľa alebo Subdodávateľov na Stavbe. vzniká Objednávateľovi voči Zhotoviteľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 130 % zo sumy, ktorú bol Objednávateľ povinný zaplatiť.”

- i) Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie akým spôsobom stanovil výšku zmluvnej pokuty na 130% zo sumy, ktorú bude v takomto prípade povinný Objednávateľ zaplatiť?
- ii) Nie je uvedená zmluvná pokuta neprimeraná?
- iii) Nie je v rozpore s princípmi proporcionality a spravodlivosti, ak verejný obstarávateľ stanoví zmluvnú pokutu tak, že fakticky 30% zo zaplatenej sumy predstavuje pre Objednávateľa majetkový prospech?
- iv) Aké sú právne dôvody pre takéto navýšenie a je tento prístup v súlade s platnými právnymi predpismi?

Odpoveď č. 262

- i) Verejný obstarávateľ určil výšku zmluvnej pokuty ako 130 % zo sumy, ktorú je povinný zaplatiť v dôsledku pochybenia subdodávateľa, so zreteľom na preventívny a sankčný charakter zmluvnej pokuty.
- ii) Výšku pokuty považuje verejný obstarávateľ za primeranú.
- iii) Verejný obstarávateľ zároveň zdôrazňuje, že suma „30 % navyše“ nie je ziskom, ale predvídanou formou paušalizovanej náhrady za súvisiace škody a prevádzkové náklady a zároveň zohľadňuje funkcie zmluvnej pokuty ako zabezpečovacieho inštitútu.
- iv) Vid' odpoveď predchádzajúca odpoveď v bode i).

Otázka č. 263

V podčlánku 4.4 časť Súťažných podkladov zväzok 2 - Zmluva o dielo Osobitné podmienky verejný obstarávateľ uvádza, že ak záväzky Subdodávateľa časovo presahujú záručnú dobu a Zhotoviteľ o tom informuje Stavebný dozor, má ku dňu ukončenú záručnú dobu na vlastné náklady tieto pohľadávky postúpiť na Objednávateľa spôsobom, ktorý je podľa Objednávateľa prijateľný. Žiadame verejného obstarávateľa o jednoznačné vysvetlenie, aké postúpenie je a bude pre Objednávateľa prijateľné?

Odpoveď č. 263

Objednávateľ požaduje, aby postúpenie pohľadávok reflektovalo zákonné požiadavky. Zhotoviteľ je zároveň povinný včas konzultovať s Objednávateľom formu a obsah navrhovaného postúpenia.



Otázka č. 264

V podčlánku 4.4 časť Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky je uvedené, že každá zmluva so Subdodávateľom musí obsahovať ustanovenie o povinnosti písomne upozorniť Objednávateľa na neplnenie finančných záväzkov Zhotoviteľa. Zároveň je Zhotoviteľ povinný, aby každá zmluva obsahovala ustanovenia o riadnom a včasnom plnení finančných záväzkov. V štandardnej praxi nie je nič neobvyklé, ak sú takéto ustanovenia zneužívané Subdodávateľmi.

- i) Môže verejný obstarávateľ potvrdiť, že uvedené nebude Subdodávateľmi zneužívané na neoprávnené oddialenie plnenia svojich záväzkov, alebo nedôjde k zneužívaniu oznámenia na iné účely?
- ii) A aký spôsob alebo kritériá považuje verejný obstarávateľ za vhodné na preukázanie oprávnenosti oznámenia zo strany Subdodávateľov?
- iii) (iii) Môže verejný obstarávateľ potvrdiť, že oznámenia Subdodávateľov podľa tohto podčlánku bude riešiť iba v prípadoch, kedy bude dodržaná finančná disciplína zo strany verejného obstarávateľa ako Objednávateľa
- iv) t.j. výlučne v prípadoch, kedy neplnenie bude odôvodnene na strane Zhotoviteľa?

Odpoveď č. 264

Uvedené znenie časti podčlánku je štandardné znenie obchodných zmlúv využívaných na území SR, pričom Verejný obstarávateľ bude takéto oznámenia zodpovedne vyhodnocovať v každom jednotlivom prípade.

Zároveň má verejný obstarávateľ za to, že vysvetlenie k uvedeným otázkam nemá vplyv na vypracovanie ponukovej ceny a otázky uchádzača sú výlučne vecou dodávateľsko-subdodávateľských vzťahov. Inštitút žiadosti o vysvetlenie nie je určený na rozširovanie alebo zužovanie nastavených Súťažných podkladov. Verejný obstarávateľ trvá na znení Súťažných podkladov.

Otázka č. 265

V podčlánku 4.4 časť Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky je uvedené, že Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť, aby každá zmluva so Subdodávateľom obsahovala okrem ceny subdodávky členenú na jednotkové ceny. Na základe vyššie uvedeného, by sme chceli upozorniť, že spôsob určenia ceny medzi Zhotoviteľom a Subdodávateľom môže byť obchodným tajomstvom, ako aj dôvernými informáciami uvedených subjektov. Štandardne sa v zmluvách so Subdodávateľmi v ich redigovanej forme pre verejných obstarávateľov uvádza cena celkom max. v členení na ceny za príslušný stavebný objekt alebo prevádzkový súbor.

- i) Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, prečo je požadované zahrnutie členenia ceny na jednotné ceny pre zmluvy so Subdodávateľmi v režime Žltého FIDICU pre verejného obstarávateľa relevantné a aký má prínos pre verejného obstarávateľa?
- ii) Nezavádza týmto spôsobom verejný obstarávateľ zbytočne ďalšie povinnosti, ktoré môžu zasahovať do obchodného tajomstva alebo dôverných informácií vyhradených



zmluvnými stranami a do potreby flexibility Zhotoviteľa pri stanovovaní cien v rámci subdodávateľských vzťahov?

Odpoveď č. 265

Platia súťažné podklady. Verejný obstarávateľ ich nebude upravovať ani meniť.

Otázka č. 266

V podčlánku 4.4. I časť Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky je uvedené, že:

Zhotoviteľ je zodpovedný za riadne vyplatenie dlžných súm Priamym Subdodávateľom a že na požiadanie Objednávateľ môže požadovať primerané dôkazy o tom, že Priamy Subdodávateľ obdržal všetky čiastky splatné od Zhotoviteľa, a že Objednávateľ má právo overiť si túto skutočnosť u Priameho Subdodávateľa. V tejto súvislosti žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie:

- i) aké konkrétne dôkazy považuje verejný obstarávateľ za vhodné a primerané?
- ii) ako bude Objednávateľ postupovať pri aplikácii tohto ustanovenia v prípade naviac prác, ktoré Priamy subdodávateľ zrealizuje, avšak ktoré ešte nie sú medzi Zhotoviteľom a Objednávateľom vysporiadané, teda, že nie je uzatvorený dodatok, faktúry na tieto práce neboli vystavené a Objednávateľ ešte neuhradil tieto práce Zhotoviteľovi, keďže je okrem iného známe, že rozhodovacia prax súdov považujú zmluvné ustanovenia o akomkoľvek podmienení platieb voči subdodávateľom platbami od Objednávateľa Zhotoviteľovi za neplatné.
- iii) Môže verejný obstarávateľ upraviť podčlánok 4.4.1 jednoznačne aj vo vzťahu k naviac prácam a zmluvnému vzťahu medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom tak, aby ustanovenia zmluvy so Subdodávateľom bolo možné upraviť v súlade s platnou právnou úpravou a rozhodovacou praxou súdov?

Odpoveď č. 266

Platia súťažné podklady. Verejný obstarávateľ považuje znenie článku za dostatočne jasné.

Otázka č. 267

V podčlánku 4.5.2 písm. a) časť Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky verejný obstarávateľ uvádza, že námietka proti Menovanému subdodávateľovi bude dôvodná, ak existujú dôvody domnievať sa, že Menovaný subdodávateľ nemá dostatok skúseností, zdrojov alebo nie je dostatočne silný.

Mohol by verejný obstarávateľ upresniť, akým spôsobom bude preukazované, že v prípade tvrdenia podľa písm. (a) skutočne existujú takéto dôvody vo vzťahu k Menovanému subdodávateľovi? Aké dôkazy alebo kritériá budú akceptované?

Odpoveď č. 267

Platia súťažné podklady. Verejný obstarávateľ bude dôvodnosť námietky voči Menovanému subdodávateľovi posudzovať individuálne, na základe konkrétnych a objektívnych skutočností.



Otázka č. 268

V podčlánku 4.10 časť Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky verejný obstarávateľ uvádza, cit.: „Má sa za to, že údaje o Stavenisku podľa tohto podčlánku sú akékoľvek údaje uvedené v Zmluve a podkladoch verejného obstarávania v Požiadavkách Objednávateľa, Dokumentoch poskytnutých Objednávateľom a ostatné verejne dostupné údaje (ak sú). Zhotoviteľ je zodpovedný za zaobstaranie ďalších údajov a informácií o Stavenisku a ich interpretácií a taktiež je povinný zabezpečiť v rámci projektových prác doplnujúce prieskumy v rozsahu a podrobnostiach vylučujúcich v maximálnej možnej miere nepredvídateľné fyzické podmienky definované podčlánkom 4.12 (Nepredvídateľné fyzické podmienky).”

V súťažných podkladoch je uvedené, že Zhotoviteľ je zodpovedný za zaobstaranie všetkých ďalších údajov a informácií o Stavenisku vrátane prieskumov, ktoré sú potrebné na úplné a správne interpretovanie podmienok, a že rozsah týchto prieskumov by mal vylučovať čo najviac nepredvídateľných fyzických podmienok stanovených podčlánkom 4.12.

Vzhľadom na to, že v rámci predkladanej ponuky nie je možné presne odhadnúť rozsah a charakter potrebných prieskumov a teda s úplnosťou oceniť ich náklady, môže verejný obstarávateľ potvrdiť, že prípadné dodatočné prieskumné práce, ktoré budú potrebné na zabezpečenie úplnosti a správnosti informácií o Stavenisku a ktoré nebolo možné vopred preukázateľne predvídať, zistiť s ohľadom na možnosti uchádzačov v čase predkladania ponuky ani nevyplývali resp. ich potreba vykonania z dokumentácie predloženej verejným obstarávateľom vo verejnom obstarávaní, budú predmetom Zmeny a teda za dodržania uvedených podmienok môže verejný obstarávateľ potvrdiť úhradu týchto nákladov?

Odpoveď č. 268

Verejný obstarávateľ vyhlásil verejné obstarávanie na predmet zákazky, ktorý bude realizovaný v zmysle Zmluvných podmienok pre technologické zariadenie a projektovanie - realizáciu (Žltý FIDIC, 1999) – skúsený budúci Zhotoviteľ navrhne, posúdi a zrealizuje také technické riešenie, ktoré bude spĺňať podmienky stanovené v súťažných podkladoch.

Verejný obstarávateľ v tejto súvislosti vo vzťahu o cene odkazuje uchádzača na aktuálny Zväzok 2, Časť 2 Osobitné zmluvné podmienky, konkrétne na aktuálne znenie podčlánku 14.1. Zmluvná cena, kde je uvedené, čo má ponuková cena obsahovať a ako zmluvná cena môže byť upravená, ak to Zmluva výslovne umožňuje.

Otázka č. 269

V podčlánku 4.10 časť Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky, verejný obstarávateľ uvádza, cit.: „V nadväznosti na podčlánok 4.10 Údaje o Stavenisku a podčlánok 1.1.6.8 Nepredvídateľné akékoľvek fyzické podmienky, zistiteľné alebo predvídateľné pri podrobnej prehliadke Staveniska skúseným Zhotoviteľom pred predložením jeho Ponuky neoprávňujú Zhotoviteľa predložiť nárok podľa tohto podčlánku.

- i) Žiadame verejného obstarávateľa o presné vymedzenie toho, čo sa myslím pod slovným spojením „podrobná prehliadka Staveniska” v spojitosti s tým, že táto prehliadka sa realizovala pred podaním ponuky?
- ii) Môže verejný obstarávateľ, potvrdiť, že toto ustanovenie v časti zániku práva predložiť nárok podľa vyššie uvedeného sa vzťahuje na situáciu, keď uchádzači s



náležitou odbornou starostlivosťou (v rozsahu, ktorá sa od takéhoto uchádzača predpokladá), predložili ponuku a v nej ocenili všetky skutočnosti, ktoré mohol v čase jej predkladania zistiť len prostredníctvom fyzickej obhliadky a vizuálneho zhodnotenia staveniska a jeho okolia?

Odpoveď č. 269

Platia súťažné podklady.

Otázka č. 270

V podčlánku I. 1 Definície časť Súťažných podkladov - zväzok 2 - Zmluva o dielo - Osobitné podmienky verejný obstarávateľ uvádza:

„Celý text podčlánku 1.1.2.6 sa zrušuje a nahrádza sa nasledovným textom:

„Personál Objednávateľa“ znamená personál Stavebného dozoru podľa podčlánku 3.1 (Povinnosti a právomoc Stavebného dozoru) a pracovníkov Objednávateľa (zamestnanci Objednávateľa a zmluvní partneri Objednávateľa), ako aj všetkých ostatných pracovníkov oznámených Zhotoviteľovi Objednávateľom alebo Stavebným dozorom ako Personál Objednávateľa.“

Mohol by verejný obstarávateľ uviesť:

- i) Identifikačné údaje zmluvných partnerov, ktorí budú oprávnení rozhodovať a konať za Objednávateľa?
- ii) V akom hierarchickom postavení budú títo zmluvní partneri voči zamestnancom Objednávateľa a Personálu Stavebného dozoru?
- iii) Je alebo bude jedným zo zmluvných partnerov aj Ing. František Brliť (resp. spoločnosť u ktorej pôsobí alebo je zamestnaný). Ing. František Brliť zastupoval verejného obstarávateľa na stavbách realizovaných v minulosti.

Odpoveď č. 270

- i) Zoznam Personálu Objednávateľa bude Zhotoviteľovi poskytnutý úspešnému uchádzačovi pri odovzdaní staveniska.
- ii) Túto otázku považuje verejný obstarávateľ za irelevantnú, nemá vplyv na vypracovanie ponukovej ceny. Hierarchia vzájomných vzťahov vyplýva zo Zmluvy.
- iii) Túto otázku považuje verejný obstarávateľ za irelevantnú. Napriek uvedenému Verejný obstarávateľ konštatuje, že aktuálne Hlavné mesto SR Bratislava (HMBA) neuvažuje s Ing. Brliťom ako členom tímu, ktorý bude zastupovať pozície HMBA na stavbe Modernizácie električkovej trate Ružinovská radiála (MET-RR). Zároveň informujeme uchádzačov, že Ing. Brliť sa aktívne zúčastňoval konzultácií pri príprave projektu v jeho počiatkových fázach a podieľal sa ako konzultant našej internej zložky MIB pri vypracovaní Dizajnu manuálu na MET-RR.



BRATISLAVA

S pozdravom

Mgr. Marian Szakáll
vedúci referátu č. 2
oddelenie verejného obstarávania

Prílohy:
Príloha č. 1 – Aktuálny ZV 2 Zmluva o dielo